

出國報告（出國類別：研究）

東南亞國家使用臺灣種畜禽之生產優勢及其技術合作計畫:緬甸

服務機關：行政院農業委員會畜產試驗所

姓名職稱：顏念慈研究員

林德育研究員

派赴國家：緬甸

出國期間：105年11月22日至105年11月28日

報告日期：106年1月3日

目 次

	頁次
壹、摘要 -----	3
貳、目的 -----	4
參、過程 -----	5
肆、研習重點與心得 -----	6
伍、建議事項 -----	14

壹、摘要

本研究的目的是促使東南亞國家使用臺灣優質種畜禽品種及發展畜禽生產體系。緬甸為中南半島米倉之一，目前農業仍是緬甸的經濟主力，產值約佔 GDP 的 36.4%，農業就業人口占了全國近三分之二的勞動人口，以畜產而言來說，家禽飼養於該國環境下較具生產規模，為配合南向政策，有必要了解其種畜禽生產技術及種畜禽市場需求、下游消費習慣及商業利基。參與人員有畜產試驗所傳遺育種組顏念慈研究員及林德育研究員與凱馨實業股份有限公司鄧學凱總經理與鄧學極副總經理夫婦，參訪地點包括緬甸亞洲席瑞絲(Asia Ceres)公司與其養雞場、緬甸農業暨灌溉部家畜育種和獸醫部門、緬甸獸醫學大學、仰光緬甸水產部與畜牧養殖協會、仰光活禽與屠宰市場、仰光最大的傳統市場及翁山市場等，並與內比都緬甸養豬場-五山農場閻龍芳場主在仰光會面。此次參訪得知緬甸自然資源豐饒、相對低廉的勞動成本、平和的友善民族等優勢，但該國整體投資環境亦須注意，如水、電、道路等基礎建設仍須改善、土地價格高昂、公務人員仍有部分軍政人員、在商業習慣與我國相異等，惟該國已採開放政策，有許多商機釋出如基礎及民生建設。

貳、目的

本研究的總目的是促使東南亞國家使用臺灣優質種畜禽品種及發展畜禽生產體系。緬甸為中南半島米倉之一，目前農業仍是緬甸的經濟主力，產值約佔GDP的36.4%，農業就業人口占了全國近三分之二的勞動人口，以畜產而言來說，家禽飼養於該國環境下較具生產規模，為配合南向政策，有必要了解其市場需求、下游消費習慣及商業利基，故本次研究目的是了解緬甸種畜禽生產技術及種畜禽市場需求、下游消費習慣及商業利基，並宣導臺灣種畜禽生產技術及優質種畜禽品種。

參、過程

一、參訪緬甸行程

日期	活動
11月22日 (星期二)	上午從桃園國際機場飛往緬甸仰光國際機場。下午與緬甸飼養桂丁土雞的亞洲席瑞絲(ASIA CERES)公司人員會談，夜宿仰光。
11月23日 (星期三)	上午由仰光至內比都。下午拜會緬甸農業灌溉部家畜育種和獸醫部門官員與參觀內比都緬甸獸醫學大學，夜宿內比都。
11月24日 (星期四)	上午回仰光，下午參觀仰光Asia Ceres養雞場，夜宿仰光。
11月25日 (星期五)	上午與內比都緬甸養豬場-五山農場閻龍芳場主會面。下午拜訪仰光緬甸水產部與畜牧養殖協會，夜宿仰光。
11月26日 (星期六)	參觀仰光活禽與屠宰市場與仰光最大的傳統市場-翁山市場(Bogyoke Aung San Market)，夜宿仰光。
11月27日 (星期日)	參觀仰光百貨公司內的City Mart超市與自由行程，夜宿仰光。
11月28日 (星期一)	返國，從緬甸仰光國際機場飛往桃園國際機場。

二、參與人員包括：本所傳遺育種組顏念慈研究員及林德育研究員與凱馨實業股份有限公司鄧學凱總經理與鄧學極副總經理夫婦。

肆、研習重點與心得

為了解緬甸種畜禽生產技術及種畜禽市場需求、下游消費習慣及商業利基，於11月22日至28日畜產試驗所派員前往緬甸研習，參與人員有畜產試驗所傳遺育種組顏念慈研究員及林德育研究員與凱馨實業股份有限公司鄧學凱總經理與鄧學極副總經理夫婦，參訪地點包括緬甸亞洲席瑞絲(Asia Ceres)公司與其養雞場、緬甸農業暨灌溉部家畜育種和獸醫部門、緬甸獸醫學大學、仰光緬甸水產部與畜牧養殖協會、仰光活禽與屠宰市場、仰光最大的傳統市場及翁山市場等，並與內比都緬甸養豬場-五山農場閻龍芳場主在仰光會面。

一、研習重點如下：

(一)11月22日：顏念慈研究員、林德育研究員與凱馨實業股份有限公司鄧學凱總經理及鄧學極副總經理夫婦會合後，自臺灣桃園國際

機場至緬甸仰光市，由緬甸飼養桂丁土雞的亞洲席瑞絲(ASIA CERES)公司廖明彥副總經理安排拜會其公司謝大賢總經理與綠野國際(緬甸)有限公司拉拉丁博士，得知泰國正大集團已在緬甸大規模飼養豬與肉雞，而印度土雞也進入緬甸。因交通不便利，農產品只能區域銷售，且價格較貴，無現代化畜禽屠宰場。緬甸人民肉品消費習慣次序分別為魚、雞、豬、其他，亞洲席瑞絲(ASIA CERES)公司廖明彥副總經理在表達仰光市已有三家高級餐廳採用桂丁土雞，故急需桂丁土雞種原，圖 1 為供不應求的凱馨公司桂丁土雞全雞烤雞。



圖 1. 緬甸飼養桂丁土雞已進入高級餐廳佳餚

(二)11 月 23 日：上午由仰光至內比都，下午拜會緬甸農業暨灌溉部家畜育種和獸醫部門官員與職員約 10 人，首長(或處長) Dr. Ye Tue Win 親自接見我們，我們致贈緬甸家畜育種和獸醫部門首長本所陶豬藝品與本所簡介 (如圖 2-3) 。緬甸面積約為台灣之 18.8 倍，地勢北高南低。除了少數高山地域外，1 年可區分為 3 個季節，每年 10 月至翌年 2 月為涼季，3 月至 5 月為乾季，6 月中旬至 9 月為雨季，多半吹西南季風，7、8 月時大雨滂沱，在緬甸經濟發展主要以發展農業，進而帶動其他產業，2011 年的經濟結構，農林漁牧業占 GDP 比重為 36.4%、工業占 26.0%與服務業占 17.8%。在農林漁牧業中，農業比重高達 27.5%、牲畜及漁業占 8.4%。緬甸政府已經明確將增加小農經濟生產者的收益作為主要政策目標，將進一步支持小農經濟生產者，從優化資金支持、提高市場主導率、便捷信息交流和強化技術培訓四個維度進行，構建以社區為單位的小農經濟生產體系。臺灣土雞與種豬外銷緬甸需注意的事項，家畜育種和獸醫部門首長 Dr. Ye Tue Win 告訴我們要符合世界動物健康組織(OIE)規定，故凱馨公司之桂丁土雞目前仍無法輸入緬甸，Dr. Ye Tue Win 也告訴我們在緬甸中部有一山羊保種

場。我們進行畜產試驗所近年來的研究成果簡介，將臺灣種畜禽優勢性能與選育技術介紹給緬甸官員與職員們，引起他們肯定與讚賞，並告訴他們我國政府有新南向政策，希望能允許更多畜牧產品進入緬甸。



圖 2. 拜會緬甸農業暨灌溉部家畜育種和獸醫部門



圖 3. 致贈緬甸家畜育種和獸醫
部門首長本所陶豬藝品

接著至內比都緬甸獸醫學大學參訪，出席者包括校長 Dr. Ye Htut Aung、各系系主任，計有 9 人(如圖 4)，此大學成立於 1890 年，成立宗旨為緬甸畜牧永續發展生產國際公認和稱職的畜牧獸醫從業人員，有七個系，包括畜牧系，已有博士班，其畢業學生 60%入政府或協會服務，40%自家經營。我們進行畜產試驗所近年來的研究成果簡介，凱馨公司也進行該公司的簡介，讓緬甸獸醫

學大學了解臺灣種雞優勢性能與選育技術，作為引進臺灣種雞之科學依據，鄧學凱總經理還承諾若大學需土雞作為教學用，凱馨實業股份有限公司願無償贈與。圖 5 為參訪內比都緬甸獸醫學大學後與會人員合影留念



圖 4. 參訪內比都緬甸獸醫學大學



圖 5. 參訪內比都緬甸獸醫學大學後合影

(三)11 月 24 日：上午由內比都回仰光，下午前往仰光近郊凱馨公司輸入緬甸的桂丁雞商用種雞飼養場，該場面積約 10 甲地，有 1 棟飼料廠，13 棟傳統竹子與棕櫚樹葉建構的雞舍建在水池上(圖 6)，其中有 1 棟為籠飼種公雞舍(圖 7)，12 棟為育雛兼生長肥育的平飼雞舍(圖 8)，另有 2 棟正在興建的水濂負壓雞舍，水池內飼養吳郭魚，形成漁牧綜合經營的生產模式。緬甸白肉雞飼養約 45 天上市，上市體重在 2.0 公斤以上；土雞的部分，卜峰黑腳土雞飼養約 60 天上市，上市體重約 0.7 緬斤(1.1 至 1.2 公斤)，桂丁雞商用雜交土雞飼養約 50 天可達上市體重約 0.7 緬斤。參觀完正好黃昏時光大

家雞場辦公室旁合影(圖 9)



圖 6. 建在水池上的雞舍



圖 7. 籠飼種公雞舍



圖 8. 平飼雞舍



圖 9. 雞場辦公室旁合影

(四)11 月 25 日：因緬甸有藍耳病，上午只在旅館與閻龍芳場主會面(如圖 10)，閻場主是 1998 年就讀屏東科技大學畜產系的一位海青班的緬甸學生，1990 年在緬甸建立僅次於國營與泰國卜蜂(正大 CP)集團的第三大養豬場—五山農場，他目前有 800 頭種母豬(三品種，L,Y,D))，全部水濶式豬舍，全場人工授精配種，是以母豬分娩率、離乳頭數(10 頭以上)及出售天數(100 公斤)低於 165 天作為經營指標，他目前與一群緬甸人組成一類似合夥的公司，在養豬，肉雞與水產生產上共同經營，最近想由外國引進杜洛克冷藏精液，我們告訴他目前台灣種豬育種與基因選種技術發展狀況，並希望他能考慮由臺灣種豬場進口冷藏精液。



圖 10. 與閻龍芳場主會面

下午拜訪仰光緬甸水產部與畜牧養殖協會(如圖 11-12)，水產部成立於 1989 年，是由 10 個漁產協會組成，是個促進緬甸漁業生產的非政府組織，據水產部副部長 U Soe Tun 告訴我們在緬甸開展魚蝦養殖業，有其優越的自然條件，水資源和土地資源方面也勝過東盟鄰國諸如泰國、越南等。目前魚蝦養殖面積約有 40 多萬英畝，但產量方面卻遠遠不如泰國和越南。傳統的養殖法產量有限，如何採用新式的養殖方法，以達到提高緬甸國內的水產品產量及增加緬甸的水產品出口量，是他們目前希望得到外國支援的地方，尤其是非政府組織的協助。



圖 11. 拜訪仰光緬甸水產部

畜牧養殖協會成立於 1989 年，包含 12 個特殊協會，包括飼料、乳牛、動物產品、豬及家禽等，綠野國際(緬甸)有限公司拉拉丁博士也是副會長之一。我們先進行畜產試驗所近年來的研究成果簡介，將臺灣種畜禽優勢性能與選育技術介紹給緬甸官員們，引起與會畜牧養殖協會長官與協會成員(共 7 人)的肯定與讚賞。接待我們的總書記告訴我們據緬甸議會通過的 2011 -2012 財政年度

國家計畫，緬甸目前農業占該國 GDP 約 34.7%，2/3 就業人口從事農業，他們目前也希望得到外國種源與技術援助，尤其是非政府組織的協助。我們告訴他們目前臺灣農業占全國 GDP 約 1.78，14% 就業人口從事農業，且希望他們能鼓勵會員多與臺灣畜牧產業接觸。



圖 12.拜訪仰光緬甸畜牧養殖協會

(五)11 月 26 日：上午參觀仰光活禽與屠宰市場(圖 13)，仰光附近活禽都用小卡車與竹籠裝運至此交易，在管理室那端有一排宰禽販，非常髒亂，不准拍照。下午至仰光最大的傳統市場(圖 14)與參訪，緬甸農畜產品的銷售型態仍以溫體肉為主，豬肉 8,000 -10,000 緬元(合 200-250 元台幣)/緬斤(合 1.625kg)，約 123-156 元台幣/kg，未帶骨羊肉 16,000 緬元(合 400 元台幣)/緬斤，帶骨羊肉 9,000 緬元(合 225 元台幣)/緬斤，牛肉 10,000 緬元(合 250 元台幣)/緬斤，正大肉雞整隻 5,000 緬元(合 125 元台幣)/緬斤，正大肉雞，切塊 6,000 緬元(合 150 元台幣)/緬斤，一般土雞整隻 8,000 緬元(合 200 元台幣)/緬斤，一般土雞，切塊 10,000 緬元(合 250 元台幣)/緬斤，鴨蛋價視大小 1,200-1,600 緬元(合 30-40 元台幣)/10 個，雞蛋價視大小 900-1,200 緬元(合 22.5-30 元台幣)/10 個，其畜禽肉價格與臺灣相似，然以 2011 年的國民人均年生產總值 1,300 美元比較，畜禽肉相對是高價品，故緬甸政府與民間組織希望得到外國支援發展當地畜牧業，尤其是非政府組織的協助。翁山市場(Bogyoke Aung San Market)是玉市為主，亦販售緬甸各項工藝品與特產。



圖 13. 參觀仰光活禽與屠宰市場



圖 14. 參觀仰光市最大的傳統市場

(六)11月27日：參觀仰光百貨公司內城市超市(City Mart)，豬腿肉 620 緬元(合 154 元台幣)/公斤，未帶骨羊肉 10,880 緬元(合 270 元台幣)/公斤，牛肉 8,100 緬元(合 202.5 元台幣)/公斤，肉雞整隻 4,200 緬元(合 105 元台幣)/公斤，雞蛋價視大小 1,500 緬元(合 37.5 元台幣)/10 個，米價 5 公斤裝本地米 5,550 緬元(合 137.5 元台幣)，外

國米 10,500 緬元(合 262.5 元台幣)，瑞士高檔牛奶 1 公升紙盒裝 3,050 緬元(合 76.25 元台幣)，正大 2 公升塑膠桶裝 7,250 緬元(合 181.25 元台幣) (如圖 15)，其畜產加工品只有香腸。自由行程為參訪大金塔佛寺與仰光玉市。

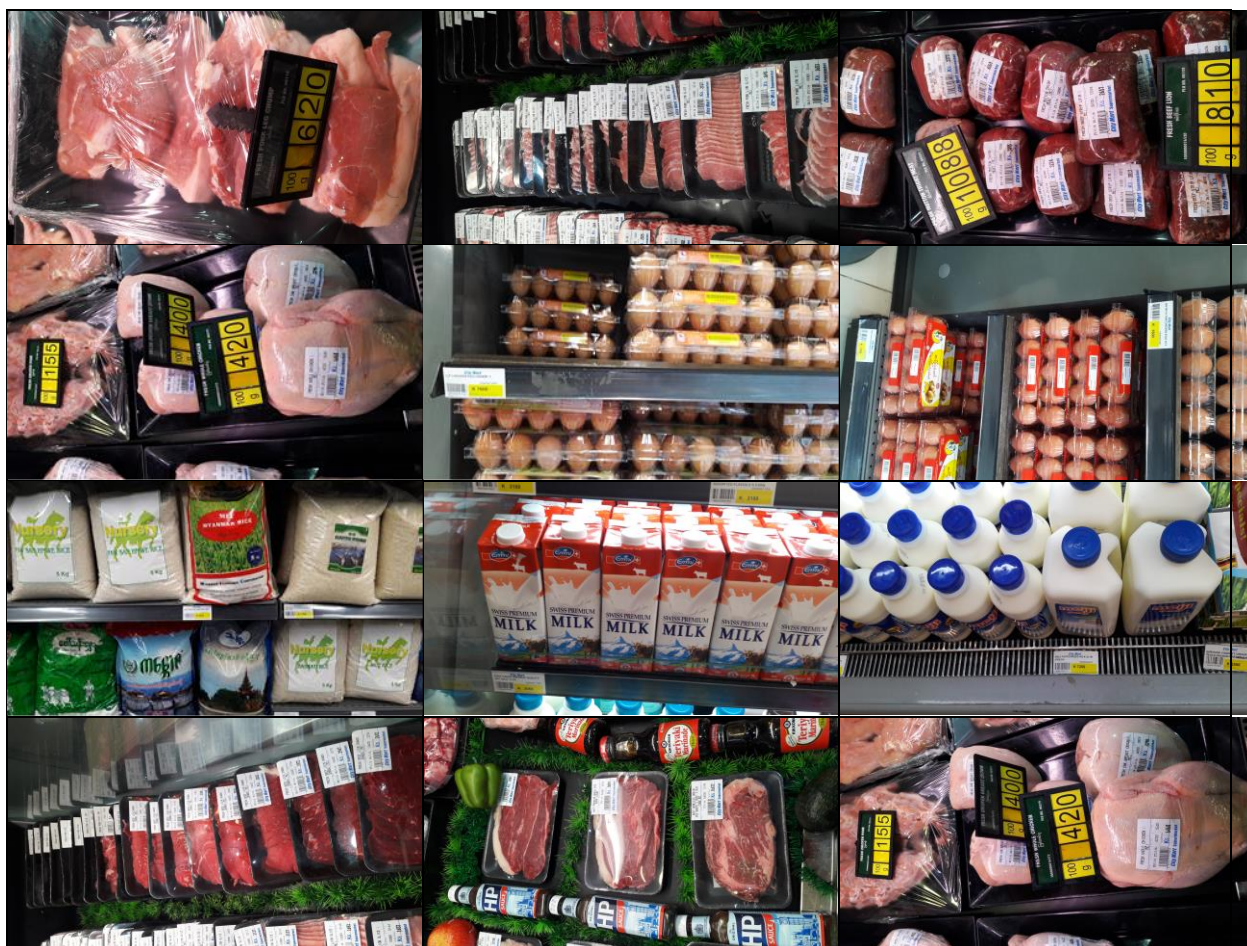


圖 15. 仰光百貨公司內城市超市(City Mart)的農畜產品

(七)11 月 28 日：上午自仰光搭機，返程抵臺灣桃園國際機場。

二、研究心得：

此次參訪得知緬甸自然資源豐饒、相對低廉的勞動成本、平和的友善民族等優勢，但該國整體投資環境亦須注意，如水、電、道路等基礎建設仍須改善、土地價格高昂、公務人員仍有部分軍政人員、在商業習慣與我國相異等，惟該國已採開放政策，有許多商機釋出如基礎及民生建設。隨行凱馨實業股份有限公司本想透過正常投資申請，進行飼料廠設立與緬甸員工在臺訓練，使緬甸成為其在 2020 年東南亞拓展成 5 個國家之區域種原中心，結合各國學術群聚力量，進而商業連結，但此行仍未能得到緬甸農業部門官員之支持，為持續進行我國與緬甸雙方畜牧養殖交流及投資合作，國內政府機關及產業公協會等單位可籌組投資考察團及

貿易拓銷團，協助畜牧業者取得緬甸最新經貿情勢及投資商機等相關資訊，評估布局可行性，畜產試驗所願在畜牧技術上繼續配合推動臺灣與緬甸雙方畜牧養殖研究交流。

伍、建議事項

- 一、持續配合政府新南向政策，協助種雞業者，將台灣種雞外銷量增加。
- 二、為持續進行我國與緬甸雙方畜牧養殖交流及投資合作，國內政府機關及產業公協會等單位可籌組投資考察團及貿易拓銷團，協助畜牧業者取得緬甸最新經貿情勢及投資商機等相關資訊，評估布局可行性，畜產試驗所願在畜牧技術上繼續配合推動臺灣與緬甸雙方畜牧養殖研究交流。